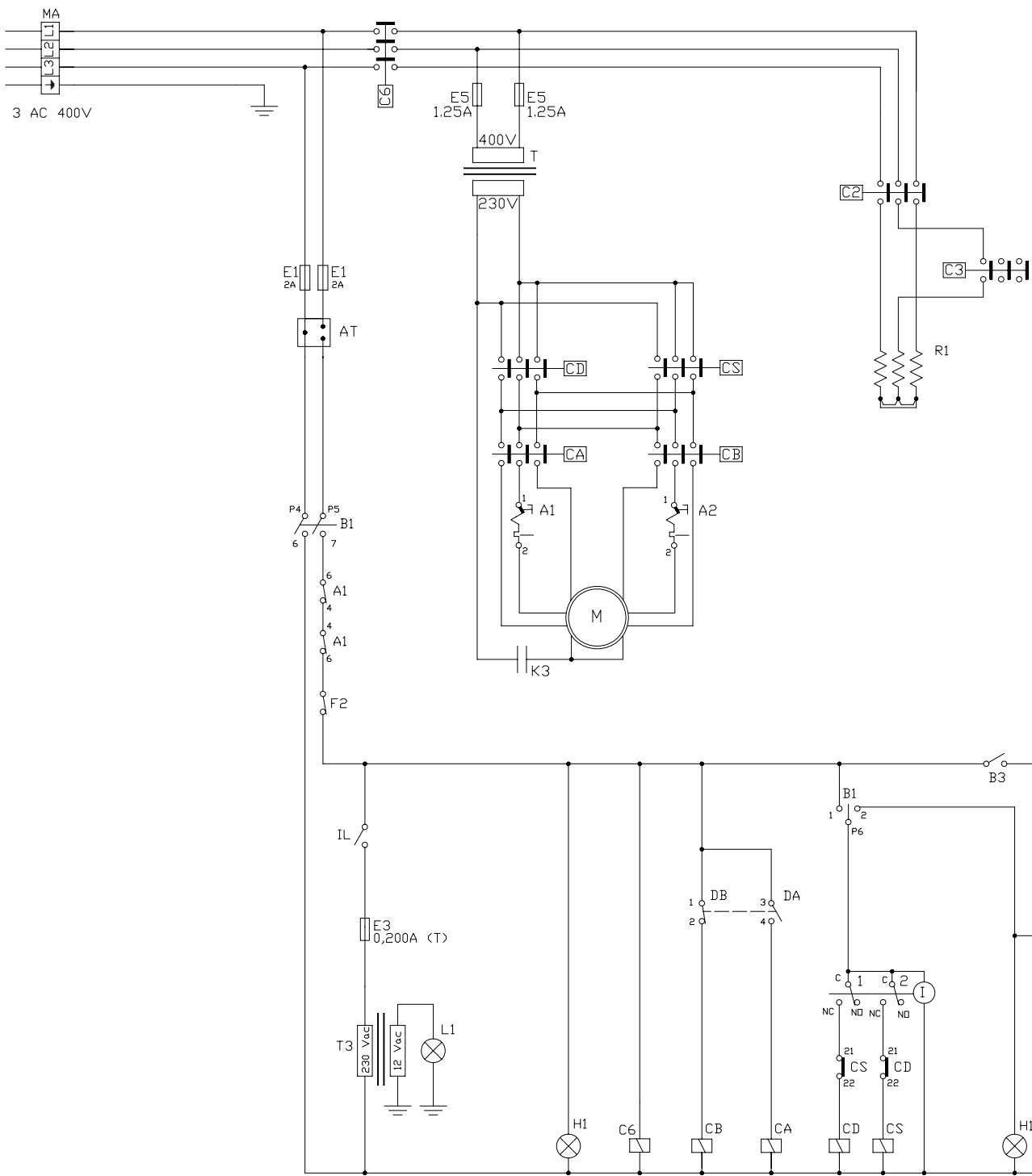




PA	●				●	
∞		●	●		●	●
⊖			●	●	●	●
0						
1	2	3	4	6	7	
—	P6	P2	P4	P5		

A	TERMICO MOTORE	A	THERMIC PROTECTION MOTOR	A	THERMIQUE MOTEUR
B1	SELETORE CICLI	B1	SELECTOR CYCLES	B1	SELECTEUR CYCLES
B3	MICROPORTA	B3	DOOR SWITCH	B3	MICRO PORTE
B8	TEMPORIZZATORE COTTURA	B8	TIMER	B8	TIMER
CA	CONTATTORE MOTORE	CA	MOTOR CONTACTOR	CA	CONTACTEUR MOTEUR
CB	CONTATTORE MOTORE	CB	MOTOR CONTACTOR	CB	CONTACTEUR MOTEUR
CS	CONTATTORE	CS	CONTACTOR	CS	CONTACTEUR
CD	CONTATTORE	CD	CONTACTOR	CD	CONTACTEUR
C2	CONTATTORE POTENZA CAMERA	C2	CHAMBER HEATING ELEMENT CONTACTOR	C2	CONTACTEUR PUISSANCE MOUFLE
C3	CONTATTORE POTENZA RID. CAMERA	C3	CHAMBER RED. HEAT. ELEMENT CONTACTOR	C3	CONTACTEUR RED. PUISSANCE MOUFLE
C4	CONTATTORE POTENZA BOILER	C4	BOILER HEATING ELEMENT CONTACTOR	C4	CONTACTEUR PUISSANCE CHAUDIERE
C5	CONTATTORE POTENZA RID. BOILER	C5	BOILER RED. HEAT. ELEMENT CONTACTOR	C5	CONTACTEUR RED. PUISSANCE CHAUDIERE
C6	CONTATTORE DI SICUREZZA	C6	SAFETY CONTACTOR	C6	CONTACTEUR DE SECURITE
E	FUSIBILE	E	FUSE	E	FUSIBLE
FL	FILTRO DI LINEA	FL	INTERFERENCE SUPPRESSION FILTER	FL	FILTRE ANTIPARASITES
FL1	FILTRO	FL1	SUPPRESSION FILTER	FL1	FILTRE
FP	FERRITE	FP	FERRITING	FP	FERRITE
F1	TERMOSTATO CAMERA	F1	CHAMBER THERMOSTAT	F1	THERMOSTAT MOUFLE
F2	TERMOSTATO DI SICUREZZA CAMERA	F2	CHAMBER SAFETY THERMOSTAT	F2	THERMOSTAT DE SECURITE MOUFLE
F3	TERMOSTATO DI SICUREZZA BOILER	F3	STEAM GEN. SAFETY THERMOSTAT	F3	THERMOSTAT DE SECURITE CHAUDIERE
F4	TERMOSTATO CONTROLLI VAPORE	F4	STEAM CONTROL THERMOSTAT	F4	THERMOSTAT DE CONTROLE VAPEUR
F5	TERMOSTATO CONDENSAZIONE	F5	QUENCHING SYSTEM THERMOSTAT	F5	THERMOSTAT DE CONDENSATION
F6	TERMOSTATO SCARICO BOILER	F6	STEAM GEN. DRAIN THERMOSTAT	F6	THERMOSTAT DE DRAINAGE CHAUDIERE
H1	LAMPADA SPILA	H1	PILOT LIGHT	H1	LAMPE
I	INVERSOE ROTAZIONE MOTORE	I	REVERSING SWITCH	I	INVERSEUR
IL	INTERRUTTORE LUCE	IL	LIGHT SWITCH	IL	INTERRUTTEUR LUCE
K3	CONDENSATORE	K3	CAPACITOR	K3	CONDENSATEUR
L1	LAMPADA	L1	HALOGEN LAMP	L1	LAMPE
M	MOTORE	M	MOTOR	M	MOTOR
MA	MORSETTIERA ALLACCIAMENTO	MA	TERMINAL BLOCK	MA	BOITE PRINCIPAL DE CONNECTION
M2	MOTORE DI RAFFREDDAMENTO	M2	Cool.Blower Motor	M2	MOTEUR DE REFRIGERISSMENT
NI	SUONERIA	NI	BUZZER	NI	SINETTE
UI	REGOLATORE UMIDITA'	UI	HUMIDITY REGULATION	UI	REGULETEUR UMIDIFICATION
PA	PRESSOSTATO ACQUA	PA	WATER SAFETY PRESSURE SWITCH	PA	PRESSOSTAT EAU
PG	PRESSOSTATO GAS	PG	GAS SAFETY PRESSURE SWITCH	PG	PRESSOSTAT GAZ
PL	CONTROLLO LIVELLO	PL	WATERLEVEL CONTROL	PL	REGULATEUR NIVEAU CHAUDIERE
PR	SCHEDA BASE E TASTIERA	PR	RAILS- AND CPU PCBOARD	PR	PROGRAMMATEUR BASE
PR1	SCHEDA TASTIERA	PR1	CONTROL PCBOARD	PR1	PROGRAMMATEUR CLAVIER
PU	PULSANTE UMIDIFICATORE	PU	HUMIDITY PUSH BOTTON	PU	BOUTTON HUMIDIFICATEUR
RC	RELE' CAMERA	RC	CHAMBER RELAY	RC	RELAIS MOUFLE
RG	RESETTINO GAS	RG	RESET PUSH BOTTON	RG	MOUTTON DE REMISE EN MARCHE GAZ
RM	RELE' MICROPORTA	RM	DOOR SWITCH RELAY	RM	RELAIS MICRO PORTE
RP	RELE' RIDUZIONE POTENZA	RP	POWER REDUCER RELAY	RP	RELAIS REDUCT. PUISSANCE
RR	RELE' RAFFREDDAMENTO	RR	CoolingMOTOR RELAY	RR	RELAIS DE REFRIGERISSMENT
R1	RESISTENZA CAMERA	R1	HEATING ELEMENT CHAMBER	R1	PUISSANCE MOUFLE
R2	RESISTENZA BOILER	R2	HEATING ELEMENT BOILER	R2	PUISSANCE CHAUDIERE
SF	SCHEDA FUNZIONI	SF	P.C.BOARD	SF	FICHE FUNCTION
IS	INTERRUTTORE Sonda CUORE	IS	CORE TEMPERATURE SWITCH	IS	INTERRUPTEUR SONDE A COEUR
RL	RELE' LUCE	RL	LIGHT RELAY	RL	RELAIS LAMPE
RS	RELE' SFILATO	RS	DAMPER SYSTEM RELAY	RS	RELAIS SORTIE EVAP. MOUFLE
RU	RELE' UMIDIFICATORE	RU	HUMIDIFIER RELAY	RU	RELAIS HUMIDIFICATEUR
RS	RELE' Sonda CUORE	RS	CORE PROBE RELAY	RS	RELAIS SONDE A COEUR
RV	RELE' VELOCITA'	RV	SPEED RELAY	RV	RELAIS VITESSE
SB	SONDA TEMPERATURA BOILER	SB	STEAM GENERATOR SENSOR	SB	SONDE TEMPERATURE CHAUDIERE
SC	CAVITY SENSOR	SC	CAVITY SENSOR	SC	SONDE TEMPERATURE MOUFLE
SD	SONDA TEMPERATURA CONDENSAZIONE	SD	QUENCHING SENSOR	SD	SONDE TEMPERATURE CONDENSATION
SS	SONDA TEMPERATURA Sonda A COEUR	SS	SONDE TEMPERATURE PROBE SENSOR	SS	SONDE TEMPERATURE SONDA A COEUR
S1	ELETTROVALVOLA UMIDIFICATORE	S1	SOLENOID VALVE HUMIDIFIER	S1	ELECTROVANNE HUMIDIFICATEUR
S2	ELETTROVALVOLA CARICO BOILER	S2	SOLENOID VALVE FILLING STEAM GEN.	S2	ELECTROVANNE CHARGE CHAUDIERE
S3	ELETTROVALVOLA GAS CAMERA	S3	GAS VALVE CHAMBER	S3	ELECTROVANNE GAS MOUFLE
S4	ELETTROVALVOLA GAS BOILER	S4	GAS VALVE STEAM GENERATOR	S4	ELECTROVANNE GAS CHAUDIERE
S5	ELETTROVALVOLA CONDENSAZIONE	S5	SOLENOID VALVE QUENCHING	S5	ELECTROVANNE CONDENSATION
S6	ELETTROVALVOLA LAVAGGIO BOILER	S6	SOLENOID VALVE FLUSHING STEAM GEN.	S6	ELECTROVANNE LAVAGE CHAUDIERE
TE	TEMPORIZZATORE	TE	TIME RELAY	TE	TEMPORISATEUR
TES	TEMPORIZZATORE SCARICO BOILER	TES	BOILER DRAIN TIME RELAY	TES	TEMPORISATEUR DE DRAINAGE CHAUDIERE
TEU	TEMPORIZZATORE UMIDIFICATORE	TEU	HUMIDIFIER TIME RELAY	TEU	TEMPORISATEUR HUMIDIFICATEUR
TEV	TEMPORIZZATORE FERMO VENTILE	TEV	STOP MOTOR TIME RELAY	TEV	TEMPORISATEUR INACTIVE VITESSE
TR	TEMPORIZZATORE ACCENSIONE GAS	TR	IGNITION GAS TIME RELAY	TR	TEMPORISATEUR ACCENSIONE GAZ
T1	TRASFORMATORE SCHEDA TASTIERA	T1	P.C.BOARD TRANSFORMER	T1	TRANSFORMATEUR PROGRAMMATEUR CLAVIER
T3	TRASFORMATORE LUCE	T3	LIGHT TRANSFORMER	T3	TRANSFORMATEUR LAMPE
T4	TRASFORMATORE SCHEDA BASE	T4	P.C.BOARD TRANSFORMER	T4	TRANSFORMATEUR PROGRAMMATEUR BASE
TA	TRASFORMATORE ISOLAMENTO	TA	ISOLATION TRANSFORMER	TA	TRANSFORMATEUR DE ISOLATION
V1	SCARICO BOILER	V1	BOILER DRAIN	V1	DRAINAGE CHAUDIERE
V2	DAMPFER SYSTEM MOTOR	V2	DAMPER SYSTEM MOTOR	V2	SORTIE EVAPORATION MOUFLE
Z1	ACCENSIONE GAS CAMERA	Z1	IGNITION MODUL CHAMBER	Z1	ALLUMAGE GAZ MOUFLE
Z2	ACCENSIONE GAS BOILER	Z2	IGNITION MODUL BOILER	Z2	ALLUMAGE GAZ CHAUDIERE

A	MOTOR SCHUTZSCHALTER	A	TERMICO MOTORE	A	THERMIQUE MOTEUR
B1	FUNKTIONSSCHALTER	B1	SELECTOR CYCLES	B1	SELECTEUR CYCLES
B3	TURKONTAKTSCHALTER	B3	MICROPIERTA	B3	MICRO PORTE
B8	TIMER	B8	TEMPORIZZADOR	B8	TIMER
CA	MOTORSCHUTZ	CA	CONTACTOR MOTOR	CA	CONTACTEUR MOTEUR
CB	MOTORSCHUTZ	CB	CONTACTOR MOTOR	CB	CONTACTEUR MOTEUR
CS	SCHUTZ	CS	CONTACTOR	CS	CONTACTEUR
CD	SCHUTZ	CD	CONTACTOR	CD	CONTACTEUR
C2	HEIZKOMPERSCHUTZ GARRAUM	C2	CONTACTOR POTENZA CAMERA	C2	CONTACTEUR PUISSANCE MOUFLE
C3	REDUKTIONSSCHUTZ HEIZ. GARRAUM	C3	CONTACTOR POTENZA RID. CAMERA	C3	CONTACTEUR RED. PUISSANCE MOUFLE
C4	HEIZKOMPERSCHUTZ BOILER	C4	CONTACTOR POTENZA CALDERA	C4	CONTACTEUR PUISSANCE CHAUDIERE
C5	REDUKTIONSSCHUTZ HEIZ. BOILER	C5	CONTACTOR POTENZA RID. CALDERA	C5	CONTACTEUR RED. PUISSANCE CHAUDIERE
C6	SICHERHEITSSCHUTZ	C6	CONTACTOR DE SEGURIDAD	C6	CONTACTEUR DE SECURITE
E	SICHERUNG	E	FUSIBLE	E	FUSIBLE
FL	ENTSTORFILTER	FL	FILTRO DE LINEA	FL	FILTRE ANTIPARASITES
FL1	ENTSTORFILTER	FL1	FILTRO	FL1	FILTRE
FP	FERRITRING	FP	FERRITA	FP	FERRITE
F1	SICHERHEITSTEMP.BEGRENZER GARRAUM	F1	TERMOSTAT CAMERA	F1	THERMOSTAT MOUFLE
F2	SICHERHEITSTEMP.BEGRENZER GARRAUM	F2	TERMOSTATO DE SEGURIDAD CAMERA	F2	THERMOSTAT DE SECURITE CAMERA
F3	SICHERHEITSTEMP.BEGRENZER BOILER	F3	TERMOSTATO DE SEGURIDAD CALDERA	F3	THERMOSTAT DE SECURITE CHAUDIERE
F4	DAMPFENTLASS. THERMOSTAT	F4	TERMOSTATO CONTROL VAPORE	F4	THERMOSTAT DE CONTROLE VAPEUR
F5	ABLOSCHUNG THERMOSTAT	F5	TERMOSTATO CONDENSACION	F5	THERMOSTAT DE CONDENSATION
F6	ABFLUSSTHERMOSTAT BOILER	F6	TERMOSTATO DESAGUE CALDERA	F6	THERMOSTAT DE DRAINAGE CHAUDIERE
H1	KONTROLLAMPE	H1	LED	H1	LAMPE
I	PIL VENDER	I	INVERSOR ROTACION MOTOR	I	INVERSEUR
IL	LICHTSCHALTER	IL	INTERRUPTOR LUZ	IL	INTERRUTTEUR LUCE
K3	KONDENSATOR	K3	CONDENSADOR	K3	CONDENSATEUR
L1	HALOGENBELEUCHTUNG	L1	LAMPARA	L1	LAMPE
M	MOTOR	M	MOTOR	M	MOTOR
MA	ANSCHLUSSKLEMME	MA	REGLETE DE ALIMENTACION	MA	BOITE DE ENFRAIMENT
M2	KUHLGEBLASE	M2	MOTOR DE ENFRIAMIENTO	M2	MOTEUR DE ENFRIEMENT
NI	ALARMSUMMER	NI	SONERIA	NI	SINETTE
UI	BASCHWADUNGSREGULATION	UI	REGULATION UMIDIFICATION	UI	REGULETEUR UMIDIFICATION
PA	WASSERDRUCKWACHTER	PA	PRESSOSTATO AGUA	PA	PRESSOSTAT EAU
PG	GASDRUCKWACHTER	PG	PRESSOSTATO GAS	PG	PRESSOSTAT GAZ
PL	NIVEUKONTROLLE	PL	CONTROLLO DE NIVEL	PL	REGULATEUR NIVEAU CHAUDIERE
PR	HAUPT- TASTATURPLATINE	PR	TARJETA ELECTRONICA BASE	PR	TARJETA ELECTRONICA BASE
PR1	TASTATURPLATINE	PR1	TARJETA ELECTRONICA TASTIERA	PR1	TARJETA ELECTRONICA TASTIERA
PU	BASCHWADUNGSTASTE	PU	INTERRUPTOR HUMIDIFICADOR	PU	BOUTTON HUMIDIFICATEUR
RC	GARRAUM RELAIS	RC	RELE CAMERA	RC	RELE MOUFLE
RG	RESETTASTE	RG	INTERRUPTOR REARME	RG	MOUTTON DE REMISE EN MARCHE GAZ
RM	TURKONTAKTRELAIS	RM	RELE MICROPUERTA	RM	RELAIS MICRO PORTE
RP	REDUKTIONRELAYS GARRAUM	RP	RELE REDUCT. POTENZA	RP	RELAIS REDUCT. PUISSANCE
RR	KUHLUNGRELAYS	RR	RELE DE ENFRIAMIENTO	RR	RELAIS DE REFRIGERISSMENT
R1	HEIZELEMENTE GARRAUM	R1	POTENZA CAMERA	R1	PUISSANCE MOUFLE
R2	HEIZELEMENTE BOILER	R2	POTENZA CALDERA	R2	PUISSANCE CHAUDIERE
SF	FUNKTIONSPLATINE	SF	TARJETA ELECTRONICA	SF	FICHE FUNCTION
IS	KERNTEMPERATURSCHALTER	IS	INTERRUPTOR SONDA AL CORAZON	IS	INTERRUPTEUR SONDE A COEUR
RL	BELEUCHTUNGSRELAIS	RL	RELE LUZ	RL	RELAIS LAMPE
RS	DAMPFABLASS-STELL.MOTOR RELAYS	RS	RELE RESPIRADERO CAMERA	RS	RELAIS SORTIE EVAP. MOUFLE
RU	BASCHWADUNGSRELAIS	RU	RELE HUMIDIFICADOR	RU	RELAIS HUMIDIFICATEUR
RS	KERNTEMPERATURELAYS	RS	RELE Sonda AL CORAZON	RS	RELAIS SONDE A COEUR
RV	LOF TERGESCHVINDIGKEITSRELAIS	RV	RELE VELOCIDAD	RV	RELAIS VITESSE
SB	TEMPERATURFUHLER BOILER	SB	SONDA TEMPERATURA CALDERA	SB	SONDE TEMPERATURE CHAUDIERE
SC	TEMPERATURFUHLER GARRAUM	SC	SONDA TEMPERATURA CAMERA	SC	SONDE TEMPERATURE MOUFLE
SD	TEMPERATURFUHLER ABLSCHUNG	SD	SONDA TEMPERATURA CONDENSACION	SD	SONDE TEMPERATURE CONDENSATION
SS	KERNTEMPERATURFUHLER	SS	SONDA TEMPERATURA Sonda SL CORAZON	SS	SONDE TEMPERATURE SONDA A COEUR
S1	MAGNETVENTIL BESCHWADUNG	S1	ELECTROVALVULA HUMIDIFICADOR	S1	ELECTROVANNE HUMIDIFICATEUR
S2	MAGNETVENTIL FOLLUNG BOILER	S2	ELECTROVALVULA CARGA CALDERA	S2	ELECTROVANNE CHARGE CHAUDIERE
S3	GASVENTIL GARRAUM	S3	ELECTROVALVULA GAS CAMERA	S3	ELECTROVANNE GAS MOUFLE
S4	GASVENTIL BOILER	S4	ELECTROVALVULA GAS CALDERA	S4	ELECTROVANNE GAS CHAUDIERE
S5	MAGNETVENTIL ABLSCHUNG	S5	ELECTROVALVULA CONDENSACION	S5	ELECTROVANNE CONDENSATION
S6	MAGNETVENTIL SPULUNG BOILER	S6	ELECTROVALVULA LAVADO CALDERA	S6	ELECTROVANNE LAVAGE CHAUDIERE
TE	ZEITRELAIS	TE	TEMPORIZADOR	TE	TEMPORISATEUR
TES	ZEITRELAIS BOILER ENTLEERUNG	TES	TEMPORIZADOR DESCARGA CALDERA	TES	TEMPORISATEUR DE DRAINAGE CHAUDIERE
TEU	ZEITRELAIS BASCHWADUNG	TEU	TEMPORIZADOR HUMIDIFICADOR	TEU	TEMPORISATEUR HUMIDIFICATEUR
TEV	ZEITRELAIS STOP MOTOR	TEV	TEMPORIZADOR FIERMO MOTOR	TEV	TEMPORISATEUR INACTIVE VITESSE
TR	ZEITRELAIS ZUNDUNG GAS	TR	TEMPORIZADOR ENCENDIDO GAS	TR	TEMPORISATEUR ACCENSIONE GAZ
T1	TRANSFORMATOR TASTATURPLATINE	T1	TRANSFORMADOR TARJETA TASTIERA	T1	TRANSFORMATEUR PROGRAMMATEUR CLAVIER
T3	TRANSFORMATOR BELEUCHTUNG	T3	TRANSFORMADOR LUZ	T3	TRANSFORMATEUR LAMPE
T4	TRANSFORMATOR HAUPTPLATINE	T4	TRANSFORMADOR TARJETA BASE	T4	TRANSFORMATEUR PROGRAMMATEUR BASE
TA	ISOLATIONS TRANSFORMATOR	TA	TRANSFORMADOR ISOLAMENTO	TA	TRANSFORMATEUR DE ISOLATION
V1	STELL.MOTOR BOILERABLUSS	V1	DESCARGA CALDERA	V1	DRAINAGE CHAUDIERE
V2	STELL.MOTOR DAMPFABLASS	V2	RESPIRADERO CAMERA	V2	SORTIE EVAPORATION MOUFLE
Z1	FEUERUNGSAUTOMAT GARRAUM	Z1	ENCENDIDO GAS CAMERA	Z1	ALLUMAGE GAZ MOUFLE
Z2	FEUERUNGSAUTOMAT BOILER	Z2	ENCENDIDO GAS CALDERA	Z2	ALLUMAGE GAZ CHAUDIERE

					DENOMINAZIONE:	MODELLO:	DISEGNATO	DATA	CODICE	REV
					SCHEMA ELETTRICO	PE064 - 074M	A.B.	27.04.2006		00
					3 AC 400V					
						PERCORSO FILE:	CONTROLLATO	SCALA	CODICE PREC.	REV
							M. Zanchetta			
						IMBALLO:	TOLLERANZE GENERALI DIMENSIONI < 150 mm ±0.5 mm DIMENSIONI > 150 mm ±1 mm ANGOLI NON QUOTATI = 90° ±30'			ALI S.p.A. DIVISIONE COTTURA E REFRIGERAZIONE Unità locale di Vittorio Veneto
REV		MODIFICHE	DATA	DISEGNATO	CONTROLLATO	QUESTO DISEGNO E' DI NOSTRA PROPRIETA' E NON PUO' ESSERE USATO O RIPRODOTTO SENZA LA NOSTRA AUTORIZZAZIONE				